

(GBR)

To help reduce leakage around the base of stoma.
Use on intact skin.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the manufacturer and the competent authority of the Member State.

EC REP For EU markets only.

Recyclable carton.

(AUT)

Zur Verringerung der Leckage an der Stomabasis.
Nur auf intakter Haut anwenden.

Jeder schwierige Vorfall in Verbindung mit dem Produkt muss sowohl dem Hersteller sowie der verantwortlichen Behörde im Mitgliedsstaat gemeldet werden.

Recyclebarer Karton.

(BRA)

Para ajudar a reduzir vazamentos ao redor do estoma.

Utilize em pele intacta.

Qualquer incidente grave que venha a ocorrer com relação ao dispositivo, deverá ser comunicado ao fabricante e às autoridades competentes. Somente para mercados da União Europeia.

Caixa reciclável.

(BGR)

Помага намаляване на противане около основата на стомата.

Да се използва върху здрава кожа.

Всеки сериозен инцидент, случил се с изделието, трябва да бъде докладван на производителя и компетентните органи на държава членка.

Рециклируема опаковка.

(CAN)

Contribue à réduire les fuites autour de la base de la stomie.

Utiliser sur une peau intacte. Tout incident grave survenu en rapport avec le produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente.

Uniquement pour les marchés de l'UE.

Carton recyclable.

(CHL)

Para ayudar a reducir las fugas alrededor de la base del estoma.

Usar sobre piel limpia y saludable.

(IND)

Cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante, representante y distribuidor. Solo para mercados de la UE. Cartón reciclable.

(CZE)

Salts tvarovatelné tésníci kroužky a Salts tvarovatelné tésníci kroužky s Aloe vera – Návod k použití.

Ke snížení podtekání okolo stomie.
Používejte na neporušenou pokožku.

Jakákoliv závažná nežádoucí příhoda související s pomůckou by měla být oznámena výrobci a kompetentní autoritě členského státu.
Recyklatelný karton.

(DNK)

For at hjælpe med at reducere løkage omkring nederste del af stomien.
Anvendes på intakt hud.

Enhver alvorlig hændelse, der har fundet sted i forbindelse med produktet, skal rapporteres til producenten og den ansvarlige myndighed i pågældende land.

Genanvendelig emballage.

(DEU)

Hilft Leckagen rund um das Stoma zu reduzieren.

Auf intakter Haut anwenden.
Jeder schwierige Vorfall in Verbindung mit dem Produkt muss sowohl dem Hersteller als auch der verantwortlichen Behörde gemeldet werden.
Nur für EU-Markt.

Recyclierbarer Karton.

(FRA)

Aide à réduire les fuites tout autour de la stomie.

Utiliser sur une peau intacte.
Tout incident grave survenu en rapport avec le produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente.

Pour le marché de l'UE uniquement.

Carton recyclable.

(GRC)

Βοηθά στη μείωση της διαφρογής γύρω από τη βάση της στομίας.
Χρησή σε άνικτο δέρμα.

Τυχόν ασβαρό ουσιώδων που συνέβη σε σχέση με το προϊόν πρέπει να αναφέρεται στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους, μέλους.

Ανακυκλώσιμο χαρτόνι.

(IND)

रंधर के आधार के आसपास रसायन को कम करने में मदद करने के लिए।
ब्रॉकर तत्वां पर उपयोग करें।

उपकरण के संबंध में हूई कस्ती भी गंभीर घटना को नहिंता और सदृश्य तत्वां के संकेत प्राप्तकरी को सूचित करिया जाना चाहयि।

यूरोपीय संघ के बाजारों के लिए ही रसायनिकि करने योग्य कार्टन

(ITA)

Per aiutare a ridurre le perdite attorno alla stomia.
Utilizzare su pelle integra.
Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato sia al produttore che all'autorità responsabile.

Solo per il mercato dell'UE.

Cartone riciclabile.

(JPN)

ストーマ底部周辺の漏れ低減に役立てるため
無傷の肌にご使用ください
商品に関して重大な事故が発生した場合は、販売元にお知らせください

EU市場専用
リサイクル可能な箱

(LTU)

Padeda sumažinti pratekėjimą aplink stomos plokštelių.

Naudoti ant nepažeistos odos.

Apie rimtus incidentus, įvykusius dėl priemonės naudojimo, reikėtu pranešti gamintojui ir valstybių narių kompetentingai institucijai.
Perdirbama pakuočė.

(NLD)

Helpet lekkage rondom stomie te verminderen.
Voor gebruik op intakte huid.

Elk ernstig incident met betrekking tot het hulpmiddel moet worden gemeld aan de fabrikant en leverancier.
Recyclebare karton.

(NOR)

Til forebyggning av lekkasje rundt rotten av stomien.

Skal anvendes på uskadet hud.
Alle alvorlige hendelser som oppstår i forbindelse med bruk av utstyret skal rapporteres til produsent og kompetent myndighet i landet.

Kun innen EU.

Resirkulerbar eske.

(POL)

Wspomaga redukcje podtekania treści pod płytka stomijną.
Stosować na nieuszkodzoną skórę.

Wszelkie poważne incydenty, które miały miejsce w związku z wyrobem, należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego.
Karton do recyklingu.

(prt)

Para ajudar a reduzir as fugas, infiltrações por debaixo da placa.

Usar em contato com a pele.
Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente.
Caixa reciclável.

(SVK)

Salts tvarovatelné tésníci kroužky a Salts tvarovatelné tésníci kroužky s Aloe vera – Návod na použitie.

Na zníženie podtekania okolo stómie.

Používajte na neporušenú pokožku.

Akákolvek závažná nežiadúca prihoda súvisiaca s pomôckou by mala byť označená výrobcom a kompetentnej autorite členského štátu.
Recyklatelný kartón.

(SVN)

Za pomoč pri zatekanju okoli stome.

Uporabiti na nepoškodovani koži.

O vsakem resnem incidentu, ki je nastal med uporabo medicinsko-tehničnega pripomočka, je potrebno obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice.
Karton, ki se lahko reciklira.

(SWE)

För att hjälpa till att minska läckage runt stomins bas.
Använd på hel hud.

Alla allvarliga incidenter som inträffar i samband med användning av denna produkt ska rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i det land där användningen sker.
Återvinningsbar kartong.